



# ST-47C

Sistema de Verificação de Aterramento Estático do Veículo

Com Dynacheck® – Circuito de Autoverificação Automática e Contínua



Sistema de Verificação de Aterramento ST-47C

## DESCRIÇÃO

Não deixe que métodos de aterramento inseguros deixem você na dúvida. Os veículos de transporte devem estar devidamente conectados à terra antes e durante a operação de carregamento. Nunca deve haver dúvida de que os sistemas de aterramento nos seus terminais estão desempenhando sua função adequada. Muitos sistemas oferecem pouca garantia de operação. O Sistema de Verificação de Aterramento Scully oferece total garantia de que um aterramento estático adequado está presente. O ST-47C é um sistema de aterramento com autoverificação automática para máxima segurança nas operações de carregamento.

O sistema consiste em uma caixa de controle montada em um rack com dois métodos de conexão. Ele pode operar em conjunto com o sistema de prevenção de transbordamento Scully existente ou como uma unidade independente. A Scully Signal Company tem mais de 30 anos de experiência em sistemas eletrônicos de manuseio de líquidos. A Scully é amplamente reconhecida por sua confiabilidade, serviço e segurança.

O Sistema de Aterramento Scully ST-47C pode ser utilizado para uma ampla variedade de aplicações de carregamento, como em caminhões tanque, vagões e reabastecedores de aeronaves.

## CARACTERÍSTICAS E BENEFÍCIOS

- Com tecnologia de autoverificação, a unidade monitora continuamente a conexão de aterramento durante toda a operação de carregamento.
- Pode ser utilizado em conjunto com o sistema de prevenção de transbordamento Scully, oferecendo uma conexão rápida para proteção contra transbordamento e verificação de aterramento.
- Também pode ser utilizado como um sistema de aterramento completamente independente, com um plugue de liberação rápida especial para verificação de aterramento em conjunto com a Bola de Terra, especialmente projetada e montada no veículo.
- Ponto de ligação à terra direto no pórtico (rack) disponível.
- Desliga imediatamente a operação de carregamento se o aterramento estático adequado não estiver presente.
- Modelos aprovados disponíveis: ATEX, FM, CSA.
- Não são necessárias verificações manuais.



IEC 61508 SIL 2

## IMPORTANTE

O aterramento estático é utilizado para dissipar quaisquer cargas elétricas que possam se acumular como resultado do fluxo do produto ou outro movimento. Algumas aplicações, como linhas férreas e tubulações, também podem possuir as chamadas correntes parasitas. Nessas situações, o trilho ou tubulação deve ser equalizado ao mesmo potencial e conectado a terra independentemente do sistema Scully.

Os códigos locais devem ser consultados em relação ao tipo de cabo e número de condutores.



# ST-47C



Parafuso de Terra Scully



Conexão única para  
Prevenção de  
Transbordamento e  
Verificação de Aterramento

## O SCULLY ST-47C COMPROVA

O Scully ST-47C oferece total garantia de que a ligação da estrutura do veículo à terra foi realizada. O ST-47C é um sistema inteligente que monitora contínua e automaticamente a conexão a terra durante toda a operação de carregamento.

O ST-47C foi projetado para desligar imediatamente a operação de carregamento se a ligação à terra estiver indisponível. Isso é algo que nenhum outro sistema pode fornecer.

O monitor de controle ST-47C é montado no rack de carregamento.

## AS SUAS OPÇÕES DE SISTEMA DE ATERRAMENTO SÃO LIMITADAS?

A unidade de controle ST-47C pode ser conectada ao sistema de prevenção de transbordamento Scully existente para obter o melhor sistema de segurança. Com apenas uma conexão você possui proteção contra transbordamento e aterramento.

Essa conexão única simplifica o carregamento e elimina a necessidade de plugues e cabos adicionais no pórtico (rack).

O ST-47C utiliza um conductor separado no plugue do sistema de prevenção de transbordamento Scully existente,

As luzes indicadoras na face do monitor de controle são uma prova visual de que o aterramento foi realizado adequadamente.

O ST-47C exige que cada veículo esteja equipado com a Bola de Terra ou o Parafuso de Terra Scully especialmente projetado. Antes que a operação de carregamento possa começar, o controlador deve ver um sinal de retorno inteligente da bola ou parafuso de terra, indicando que uma conexão de aterramento foi realizada com sucesso.

juntamente com o parafuso de terra Scully montado em cada veículo. O cabo do Parafuso de Terra Scully é conectado ao soquete do sistema de prevenção de transbordamento Scully.

Somente a Scully oferece a você um sistema completo e integrado de prevenção de transbordamento e aterramento de veículo para máxima segurança em suas operações de carregamento.

## UNIDADES DE CONTROLE E MONTAGEM DE PLUGUE E CABO

Se você pretende conectar o ST-47C em conjunto com o sistema de prevenção de transbordamento Scully existente, é necessário solicitar apenas o monitor de controle. Para o sistema independente, solicite o monitor de controle e a caixa de derivação com plugue e cabo.

## INFORMAÇÕES SOBRE PEDIDOS

Modelo	Descrição	Part Number
ST-47C-240 EL	Monitor de Controle com Lâmpadas (240 VAC)	08710
ST-47C-240 ELK	Monitor de Controle com Lâmpadas e Chave bypass (240 VAC)	08711
ST-47C-120 EL	Monitor de Controle com Lâmpadas (120 VAC)	08844
ST-47C-120 ELK	Monitor de Controle com Lâmpadas e Chave bypass (120 VAC)	08845
SC-47	Caixa de Derivação reforçada montada em Pórtico (rack) com Cabo Reto de 6m (20') e plugue para conexão à Bola de Terra montada no veículo (Sistema Independente)	08249
SC-47CC	Caixa de Derivação reforçada montada em Pórtico (rack) com Cabo em Espiral de 10m (30') e plugue para conexão à Bola de Terra montada no veículo (Sistema Independente)	08567



# ST-47C



Monitor de Controle  
Scully ST-47C  
com Plugue e Cabo

## NÃO USE UM SISTEMA QUE É FACILMENTE 'ENGANADO'

Existem muitos sistemas que afirmam ser à prova de falhas e até com tecnologia de autoverificação. É possível com muitos desses sistemas ignorar uma ligação à terra segura conectando a garra ao rack, um pedaço de metal ou até mesmo conectando os contatos do plugue com um fio. Em muitos casos, não há provas de que a conexão a terra tenha sido realizada adequadamente ou que o sistema esteja funcionando corretamente.

O Scully ST-47C, quando utilizado em conjunto com a Bola ou Parafuso de Terra Scully, evita esses métodos típicos indevidos e mau funcionamento que podem levar a um aterramento inadequado dos veículos.

O sistema de aterramento Scully garante que, a menos que a conexão de aterramento adequada tenha sido realizada, o processo de carregamento não será iniciado. Desligará automaticamente a operação de carregamento se a conexão de aterramento não for adequada. Os recursos de monitoramento inteligente do ST-47C e os circuitos eletrônicos especiais dentro da bola e do parafuso de terra Scully formam um sistema de autoverificação. Não são necessárias verificações manuais.

Somente o Scully ST-47C pode fornecer os meios mais seguros e confiáveis para o aterramento estático do veículo. Mantém a integridade da sua operação de carregamento.

## A SCULLY TEM UM SISTEMA PARA CADA APLICAÇÃO

O ST-47C pode ser utilizado como um sistema completamente independente. Este sistema é ideal para 'top loading' ou aplicações em que o sistema de prevenção de transbordamento Scully não está em uso.

O monitor de controle se conecta a uma caixa de derivação Sculcon®, através de um cabo e plugue especial de liberação rápida.

O plugue Scully se conecta a bola de terra eletrônica, especialmente projetada, montada em cada veículo. O controlador em conjunto com a bola de terra fornece e verifica o aterramento do veículo antes do início do carregamento.

O controlador deve receber um sinal eletrônico de retorno da bola de terra durante toda a operação de carregamento.

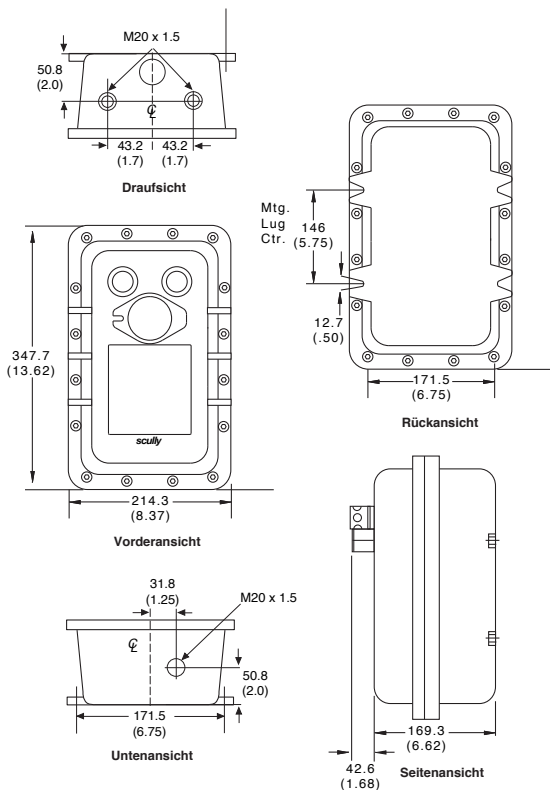
## PEÇAS DE REPOSIÇÃO

Modelo	Descrição	Part Number
Bola de Terra	Esfera (Bola) de Terra eletrônica montada em caminhão para sistema de aterramento independente	08274
Parafuso de Terra	Parafuso de Terra eletrônico montado em caminhão para a conexão com o soquete do sistema de prevenção de transbordamento	08560
Cabo em Espiral	Plugue e conjunto de cabo em espiral de 32' para SC-47	08566
Cabo Reto	Plugue e conjunto de cabo reto de 20' para SC-47	08219
Plugue	Apenas plugue para SC-47	08565
Módulo 115	Módulo para modelo de 115 VAC	09511
Módulo 240	Módulo para modelo de 240 VAC	09512
Controle Dead Man	Chave Dead Man com cabo em espiral	08863

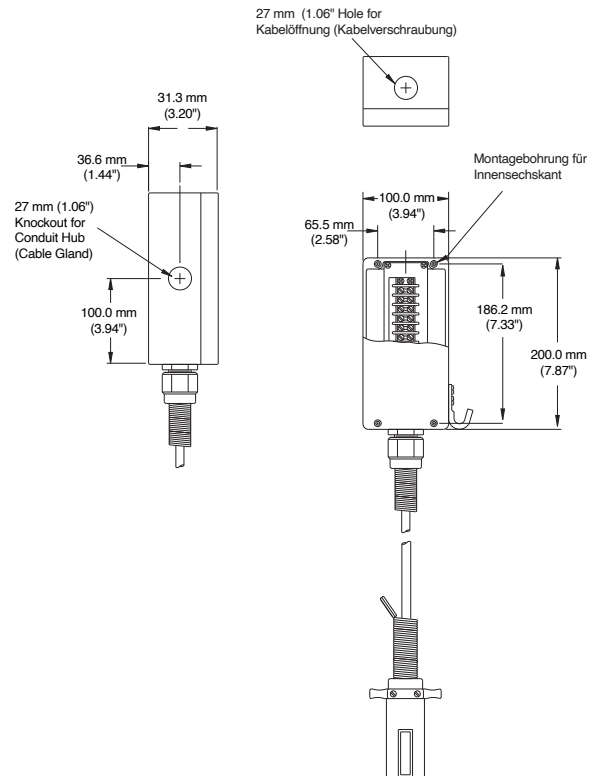


# ST-47C

Todas as dimensões em Milímetros (Polegadas em Parênteses)



Modelo ST-47C ELK Mostrado na Ilustração



Modelo SC-47 Mostrado na Ilustração\*

\*As dimensões das unidades fabricadas antes de 1/3/97 podem variar.

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

**Temperatura de Operação:** -40° a + 60° C  
(-40° a +140° F)

**Caixa:** À prova de explosão/ Intempéries IP65 sufixo "E"

**Lâmpadas Indicadoras:**

Vermelho- não aterrado/sem permissão.

Verde- aterrado/permissivo.

**Tempo de Resposta:** 0.5 segundos máximo.

**Conexões Elétricas:** Réguas de terminais internas, identificadas para fácil instalação.

**Chave Bypass:** Chave bypass off-on apenas para modelo ELK.

**Controle de Saída:** Um contato normalmente aberto classificado 250, 5A.

### Requerimentos de Energia:

• Modelos ST-47C-240:208-240 VAC, 50/60 Hz. 0.125 Amperes máximo.

• Modelos ST-47C-120:105-125 VAC, 50/60 Hz. 0.250 Amperes máximo.

### Pesos:

• ST-47C-ELK; 12 kgs(26 lbs)

• ST-47C-EL; 12 kgs (26 lbs)

• SC-47; 4 kgs (9 lbs)

### Aprovações:

INMETRO BVC14.3640

Baseefa17ATEX0158

IECEX BAS 17.0134

Ex db [ia Ga] mb IIB T5 Gb

(Tamb = -40°C to 60°C)

Consulte a fábrica para modelos aprovados FM, CSA.

SIL 2 Capable



Copyright © 2020

Scully Signal Company. Dynacheck, Dynamic Self-Checking, Dynamic Self-Testing, Faylsafe, IntelliCheck, Intellitrol are registered trademarks of Scully Signal Company. All Rights Reserved. Specifications are subject to change without notice.

67221 Portuguese  
December 2020



**Scully Signal Company**  
70 Industrial Way  
Wilmington, MA 01887, USA  
800 272 8559 • sales@scully.com

**Scully Systems Europe NV**  
Maanstraat 25  
2800 Mechelen, Belgium  
+32 (0) 15 56 00 70 • info@scully.be

**Scully UK Ltd**  
Meridian House, Unit 33  
37 Road One Winsford Industrial Estate,  
Winsford Cheshire CW7 3QG, UK  
+44 (0) 1606 553805 • sales@scullyuk.com